

DOCUMENT RESUME

ED 115 095

FL 007 228

TITLE Medical English for Overseas Students and Doctors. (Specialised Bibliography B24.
INSTITUTION British Council, London (England). English-Teaching Information Centre.
PUB DATE May 75
NOTE 5p.

EDRS PRICE MF-\$0.76 HC-\$1.58 Plus Postage
DESCRIPTORS *Bibliographies; *Course Organization; *English (Second Language); *English for Special Purposes; Instructional Materials; *Language Instruction; Medical Vocabulary; Reading Materials; Resource Materials; Second Language Learning; Textbooks

ABSTRACT

This bibliography is divided into four main sections. The entries in the first section deal with language problems experienced by foreign students and doctors. The second section cites articles on developing language courses for medical and paramedical staff in foreign countries, while the third and fourth sections list textbooks, manuals, and readers for teaching medical English. Entries include publications from Europe and America, and most have been published since 1965. (CLK)

* Documents acquired by ERIC include many informal unpublished *
* materials not available from other sources. ERIC makes every effort *
* to obtain the best copy available. Nevertheless, items of marginal *
* reproducibility are often encountered and this affects the quality *
* of the microfiche and hardcopy reproductions ERIC makes available *
* via the ERIC Document Reproduction Service (EDRS). EDRS is not *
* responsible for the quality of the original document. Reproductions *
* supplied by EDRS are the best that can be made from the original. *

Medical English for overseas students and doctors.

May 1975
 PERMISSION TO REPRODUCE THIS COPY-
 RIGHTED MATERIAL HAS BEEN GRANTED BY
 ETIC

A select list.

Language problemsKING'S FUND CENTRE

The language barrier and the overseas nurse trainee: report of a working party set up to discuss the problems of orientation for overseas nurse trainees. King's Fund Centre, 1974. £0.50

NATIONAL FOUNDATION FOR EDUCATIONAL RESEARCH IN ENGLAND AND WALES

Problems of overseas students and nurses, by Amya Sen. NFER, 1970. £2.95

PARKINSON, Joy E.

Investigation into the language problem of overseas doctors and nurses. The Author, 1973. (Copy held in Language Teaching Library).

Developing language courses for medical and paramedical staffCANDLIN, C. and others

English language skills for overseas doctors and medical staff. Work in progress: Reports 1-4 and appendix 1. Linguistics Section, Dept of English, Lancaster University, 1974. (Unpublished documents held in ETIC Archives).

EARLE, Floyd and Charles L Johnson

'Comprehension training to improve pronunciation for physicians'. English Teaching Forum Vol.9, No.6., 1971 p.40-41.

EDWARDS, Paula J.

'Teaching specialist English (with special reference to English for nurses and midwives in Nigeria)'. English Language Teaching Journal Vol.28, No.3. 1974. p.247-52.

REICHERT, J.

'English for hospital aides and orderlies'. TEFL (Lebanon) Vol.7, no.3. 1973. p.5 and 8. (A course run at the American University Hospital, Beirut).

SUTNICK, Alton I., John F.Reichard and Angelo P. Angelides

'Orientation of foreign medical graduates'. International Educational and Cultural Exchange (USA) Vol.6, No.4. 1971. p.91-99.

Textbooks and ManualsANTONIETTI, Gabrielle, and others comp.

L'anglais dans les sciences médicales. Paris, Colin, 1970. (Collection U2).

AUSTIN, David and Tim Crosfield

English in hospital. 2 vols. (Sweden), Hermods, 1974.

DALLAS, Donald

Nursing. Book 1. Oliver-Macmillan, 1971. £1.20 (with tape).

DAVIES, Paul M.

Medical terminology in hospital practice: a guide for all those engaged in professions allied to medicine. Heinemann Medical, 1969. £2.75

TO ERIC AND ORGANIZATIONS OPERATING UNDER AGREEMENTS WITH THE NATIONAL INSTITUTE OF EDUCATION. FURTHER REPRODUCTION OUTSIDE THE ERIC SYSTEM REQUIRES PERMISSION OF THE COPYRIGHT OWNER

U.S. DEPARTMENT OF HEALTH,
 EDUCATION & WELFARE
 NATIONAL INSTITUTE OF
 EDUCATION
 THIS DOCUMENT HAS BEEN REPRODUCED EXACTLY AS RECEIVED FROM THE PERSON OR ORGANIZATION ORIGINATING IT. POINTS OF VIEW OR OPINIONS STATED DO NOT NECESSARILY REPRESENT OFFICIAL NATIONAL INSTITUTE OF EDUCATION POSITION OR POLICY

EDUCATIONAL COUNCIL FOR FOREIGN MEDICAL GRADUATES

3

Medical examination review book: ECFMG examination review. Parts 1-2.
2nd edn. Flushing, NY, Medical Examination Publishing Co., 1969.

ENGLISH LANGUAGE SERVICES INC.

Medicine. Books 1-3. Collier-Macmillan, 1966. (with 13 tapes). Books
£1.20 each.

HOLMSTRÖM, Ingrid

Medical English: texter och övningar i medicinsk engelska. With key.
Stockholm, Läromedelsförlagen, Språkförlaget, 1970.

HORVATOVIĆ, Radoslav

Engleski za medicinare, farmaceute i stomatologe. Beograd, Zavod za
Izdavanje Udžbenika Socialističke Republike Srbije, 1966.

JÄGFELDT, Astrid and others

People in action: nursing. Stockholm, Esselte Studium (Läromedelsförlagen),
1972.

KUPFERSCHMIDT, Hans-Gert and others, comp. and ed.

Englisch für Mediziner: englische Lehrtexte für den Sprachunterricht an
Universitäten und Hochschulen. Leipzig, VEB Verlag Enzyklopädie, 1968.

MACKIN, R. and A. Weinberger

El Ingles para médicos y estudiantes de medicina: curso rapido de
lectura, 2nd ed. Longmans, 1962, £0.65

MACLEAN, Joan

English in basic medical science. Student's Book and Teacher's Ed.
Oxford University Press, 1975. (English in Focus). (With tape or
cassette). Student's Book £1.30, Teacher's Book £2.40

MARTINS, José Murilo

English for the foreign physician. Springfield, Ill., Thomas,
1965.

METHOLD, K.

Practice in medical English.
Longman. (Forthcoming 1975)

PARKINSON, Joy E.

A manual of English for the overseas doctor. Livingstone, 1969. £0.80

REHNICER, Zora

English for nurses: engleski za medicinske škole, Parts 1-4. Zagreb, Školska
Knjiga, 1965-66.

SOSAR, M.

The English that doctors speak. Riga, Zvaigzne, 1969.

TYLKINA, S.A. and others

Posobie po angliyskomu yazyku, dlya meditsinskikh i farmatsevticheskikh
uchilishch. Moskva, Vysshaya Shkola, 1974, £0.35

Readers

RIDGE SERIES (About 3,000 words)

Mankind against the killers, by James Hemming. Longman, 1959. £0.30

FANCOURT, Mary St J.

They dared to be doctors: Elizabeth Blackwell, Elizabeth Garrett Anderson.
Longmans, 1966 (Overseas School Edition). £0.40

LIVING NAMES

Pioneers of medicine. Oxford University Press, 1944. £0.20

LONGMANS' STRUCTURAL READERS

Mosquito Town. Longmans, 1967. (Fiction). £0.15

MODERN ENGLISH LIBRARY

Grade X (lower secondary). Nurse Maria. University of London Press, 1971. (Fiction). £0.15

PARRY, John

Outlook: science at work. Penguin, 1970. (pages 47-65).
(Part of the Penguin Success with English course). £0.60

FLEASANT BOOKS IN EASY ENGLISH

Who did it first'. by G.C. Thornley. Longmans, 1958. £0.18

English Teaching Information Centre
British Council

May 1975

D24
May 1975